

Noticias contradictorias de la revolución española

En nuestra democracia ningún profesional puede negarse a servir la causa de los obreros, nos dijo el Dr. don Jorge Sáenz

Tuvimos el placer de conversar breves instantes ayer con el doctor don Jorge Sáenz, electo municipal el domingo pasado en la papeleta obrera de esta ciudad. El Dr. Sáenz, caballero a quien se conoce en Cartago por sus méritos de profesional distinguido y su espíritu público muchas veces probado, lle-

ga a formar parte de la Municipalidad, convencido como el que más, de que más de que ya es hora de organizar los servicios en forma propia, a los intereses también públicos que siempre estuvieron en manos de los políticos. El Dr. Sáenz no es un político ni lo son tampoco sus compañe-

ros electos para la nueva Municipalidad; mas si es todo un entendedor en los problemas municipales que no necesitan precisamente aires políticos sino buen voluntad y sentido común, pues cuando a estas cosas se mete la política, no puede haber progreso porque se sirven únicamente intere-

ses de conveniencia política. Entre otras cosas nos dijo el Dr. Sáenz lo siguiente: En nuestra democracia no puede negarse ningún profesional a servir los intereses del obrero, pues que formando éste la gran masa electoral y más o menos conciente del país, es natural que él tenga derecho de administrar sus propios intereses. Acepté un puesto en la papeleta convencido de que cumpliré con mi doctrina política aparte de que advertí a quienes fueron a ofrecerme este puesto que no contarán conmigo para ninguna propaganda de mi carácter retraido en estas cosas de política pero que si salía electo si ellos se empeñaban, contaban con toda mi energía y mi poco talento para ponerlos al servicio de los intereses muy altos y muy distinguidos de la ciudad de Cartago. Trataré ahora de armonizar los criterios de mis compañeros Municipales pues ahí necesitamos por sobre todas las cosas, por sobre todos los prejuicios, por encima de todas las conveniencias personales, estatuir el principio de que fuimos electos por la voluntad popular para servir los intereses de esa mayoría popular y de consiguiente no debemos perder el tiempo en tanteos y miramientos, sino actuar, sereno pero energicamente en dar a Cartago lo que este necesita: un gobierno local honrado y honroso cual los tuvo desde su fundación. Creemos haber interpretado las frases del estimable galeno quien posiblemente será nombrado presidente de la Corporación municipal.

De España informan que se acabó la revolución

Madrid, 13.—Se celebró Consejo de Gobierno esta mañana. A la salida informó el General Berenguer que la revolución estaba totalmente sofocada en toda España, pues se ha restablecido el orden en Jaca y sus vecindades, habiéndose hecho quinientos prisioneros, parte de los cuales cayeron en una lucha esta mañana. El Gobierno da una nota de alabanza para las tropas leales por su comportamiento en estos días.

Contradicción sobre la revuelta en España

París, 13.—Comparando noticias llegadas de España y las que circulan aquí venidas de Pau, resultan versiones contradictorias, pues la revolución está triunfante en todos sus sectores y los rebeldes siguen alistándose por miles a través de los Pirineos. Levantamientos en importantes poblaciones de toda España y el apoyo moral que le da el pueblo a estos levantamientos hacen creer que no están terminados los acontecimientos revoltosos. La censura militar no garantiza las afirmaciones oficiales de fuente rebelde, anulando éstas con todos los medios a su alcance.

En la muerte de Maura

Madrid, 13.—Hoy se efectuaron solemnes funerales en conmemoración del quinto aniversario de la muerte del gran estadista don Antonio Maura.

Otras notas de la revuelta en España

Madrid, 13.—A última hora se anuncia hoy que las tropas leales han hecho numerosas bajas más a los rebeldes en Jaca; y donde fueron desalojados los que se levantaron en armas huyendo hacia las afueras siendo capturados ciento veinte prisioneros más.

Tres electrocutados

Nueva York, 13.—Hoy fueron electrocutados en una cárcel de Texas tres muchachos que fueron condenados a muerte por asesinar a un farmacéutico en Long Island.

Academia Diplomática

París, 18.—Se ha organizado la Academia Diplomática en homenaje a Bolívar tomando parte los Ministros del Salvador, un ex-Presidente de México, el Ministro de Cuba, el de Colombia y el de Venezuela.

El nuevo Gabinete francés

París, 13.—El nuevo Gabinete formado por el Senador Steec presentó hoy los nuevos Ministros al Presidente Doumergue, Steec declaró que buscaría una inteligencia entre los partidos políticos, llegando a un equilibrio financiero y al desarrollo máximo de la vida de trabajo en Francia.

La posición social del obrero en Costa Rica

Hoy vamos a tener un asunto de interés que coincide con los precisos momentos en que la clase obrera está tomando fuerza con los problemas públicos. La condición del obrero en Costa Rica deja mucho que desear por su falta de preparación, y es por este motivo que no haya podido destacarse más antes en su línea normal y rutinaria. Siempre ha vivido en una especie de ostracismo sin mayores anhelos que los de procurarse el pan de cada día para sí y los de su familia; sin aspiraciones ni entusiasmo. No han sentido jamás el aleteo vigorizante de mejorar su

clase, ni los nobles deseos de ser algo más, han encontrado abrigo en su alma, ahorrada por una ignorancia cruel.

Hace falta cohesión entre los obreros: la ausencia de esta cualidad hace que sus proyectos se vean estrellados en la pared de la indiferencia de la clase privilegiada y de más cultura. El secreto del éxito del obrero está en la unión compacta en la unión compacta Sindicatos y Asociaciones que le den una acción honrosa y rentadas en sus actividades. Para a

Nota Política del Día

La Convención de hoy en Alajuela

El Gral. Volio y las elecciones últimas en Cartago
El 15 de enero será la Convención Reformista

Anúnciase para hoy, en la ciudad de Alajuela, una gran convención para lanzar la candidatura Presidencial del Lic. don León Cortés.

Todo se ha preparado para el buen éxito de esta primera batalla política del certisimo y se espera, desde luego, que haya el más absoluto y buen entendimiento para presentar lucha decidida.

Con el General Volio

Ayer, nuestro Redactor en la capital, tuvo ocasión de conversar breves instantes con el General Volio jefe del Reformismo y cuya figura política se va destacando nuevamente al rededor de sus recientes reportajes.

Nos manifestó el General que el resultado de las elecciones municipales de Cartago le satisficieron mucho lo que se daba ya el caso de que el obrerismo se imponía de sus deberes y de sus derechos, lo cual era un magnífico preámbulo para futuras luchas, pues con dos elecciones más en toda la República siguiendo el ejemplo de la de Cartago, estará resuelto el problema de la caída de la oligarquía política que padecemos.

Estas fueron más o menos sus frases que mucho significan en esta hora de reajuste social.

La convención reformista

Fuimos informados de que la Convención Reformista de la cual habló ayer en un reportaje el diputado don Francisco Ross, se llevará a cabo en fecha próxima, tal vez el 15 de enero del año que se acerca.

Tendremos al tanto a nuestros lectores de estos asuntos que entrañan importancia.

Será pavimentada la Calle del Comercio

Los señores regidores don Víctor Ortiz y don Nabor Campos y el ingeniero Municipal, don Jaime Granados, quienes habían sido designados en la última sesión para hacer una visita al señor Ministro de Fomento, con el fin de saludarlo en nombre de esta Municipalidad, y al mismo tiempo tratar con él varios asuntos relacionados con el suministro de materiales y máquinas de propiedad usadas por el Gobierno en la reconstrucción y reparación de carreteras, dan cuenta de su cometido, y manifiestan que fueron amablemente recibidos por el señor Ministro Escalante y que después de haberse enterado de que el Gobierno le es deudor a esta Municipalidad de esos materiales y del servicio prestado por sus máquinas durante un año y medio, sin que hasta hoy se haya tratado, ni de suspender dicha provisión de materiales, ni de pedir la devolución de las máquinas ya que se tiene una promesa de los dos señores Ministros anteriores Licos. Volio y Cortés, para cambios de estos servicios, pavimentar por cuenta del Gobierno la calle del Comercio hasta la esquina Noroeste del templo de los Angeles; manifestó que la promesa de los señores Ministros que le han precedido la acoge con mucho gusto y la reitera, ya que es de considerarse desde todo punto justa y equitativa. Como la misma Comisión informa

que el señor Ministro desea tener a la vista una relación completa del tiempo que hace que la Municipalidad suministra esas máquinas y materiales y mediante qué gestiones se han facilitado, se acuerda: acceder a los deseos del señor Ministro.

Contestación del señor Ministro de Fomento:

N.º 15887.—Señor Gobernador de la Provincia.—Cartago.

Acuso recibo de su atenta comunicación N.º 1126 de fecha 2 del corriente, junto con la copia de la resolución municipal dictada en sesión del 24 de noviembre próximo pasado, y en contestación, tengo el gusto de manifestarle que estoy de acuerdo con las razones que esa Corporación Municipal expone que sea pavimentado el trecho de calle llamada del Comercio en esa ciudad y mantengo de muy buen grado esos antecedentes de mis antecesores, señores Licos. Volio y Cortés, y solo e pero los recursos indispensables en esta clase de obras, para proceder al trabajo en referencia y dar cumplimiento a los deseos de esta progresista ciudad. De Ud. muy atento seguro servidor,

G. ESCALANTE

Secretario de Estado en el Despacho de Fomento

Lea la próxima edición

ESTAMPA, la Semana Cómica, Cultura Cine Mundial, las mejores Revistas, se venden en las oficinas de EXCELSIOR.



Veá y Oiga

No deje de ir hoy a las 8 y 30 al Teatro Apolo

★ El Comandante Byrd en el Polo Sur ★

COMENTOS BREVES

Renovación política

Don Jorge Ortiz, que tiene motivos y credenciales suficientes para opinar sobre actividades políticas, ha dicho en un corto reportaje a un periódico josefino que la renovación política nacional está en manos del obrero y de la juventud intelectual.

Nuestros comentarios anteriores han versado sobre este tema y la opinión de don Jorge nos anima.

Evidentemente el obrero está llamado a participar de un modo activo e inteligente en esta hora solemne de enterramiento de las viejas prácticas políticas.

Cabe hacer una ligera observación sobrela necesidad de unificar al obrerismo bajo un principio perfectamente nuestro, legítimamente costarricense, adaptado al medio ambiente que vivimos y bajo un control rigurosamente científico en materia de unificación. Existe un grupo de elementos extranjeros que, de un modo oculto y a manera de evangelizador exótico, maneja unas centenas de obreros en la capital. Es el acratismo nor-teamericano que quiere sembrar por estos lados, antes 2 que en la poderosa nación se lance el grito de gobierno comunista, la semilla que fructificara en Rusia de un modo maravilloso. Ni aquel ambiente es igual al nuestro ni la psicología indohispana nuestra se presta para tal doctrina.

Hay que libertar sí, al obrerismo costarricense, de esa tutela de unificación ridícula en que lo tienen estos cuatro extranjeros incógnitos.

Esto ha de ser obra de la juventud intelectual y estudiantil. Hora es de que esta masa de obreros concien-

tes reciban la voz de orientación honrada y vibrante de esos jóvenes costarricenses que tan buenas intenciones parecen tener en favor de la salud política nacional. Por ahí están Ricardo Fernández Peralta, Alejandro Aguilar Machado, Luis Dobles Segreda, Ricardo Fournier Quirós, Otilio Ulate, Antonio Zelaya, Joaquín Vargas Coto, Rogelio Sotela, y tantos más que saben orientar los problemas políticos y pueden preparar un problema de trabajo fecundo y renovador. ¿Qué hacen estos y todos los demás costarricenses de viva inteligencia que dejan morir la planta de nueva orientación que parece brotar ya sobre nuestra tierra?

Que se oiga enseguida el clarín llamando a filas a esta legión de obreros e intelectuales para que se funde la nueva masa política y llevese después este evangelio de reforma al campesino, explíquesele en lenguaje claro y preciso lo que se anhela y edúquesele en el sentido que su voto electoral lo dé único y convencido de su propia acción y no de la de servir las imposiciones de sus patronos y prestamistas.

El socialismo revolucionario, el socialismo dirigido por hombres jóvenes y talentosos, es lo que urge en estos momentos de corrupción política, de titubeo administrativo, de complacencia presidencial, de mentira ideológica política.

R. Hernández P.



FARMACIA ITALIA

Bajos del edificio de la Cámara de Comercio de Cartago

Lic. CARLOS FRANCISCO ARIAS A. PROPIETARIO

Despacho Esmerado de Recetas

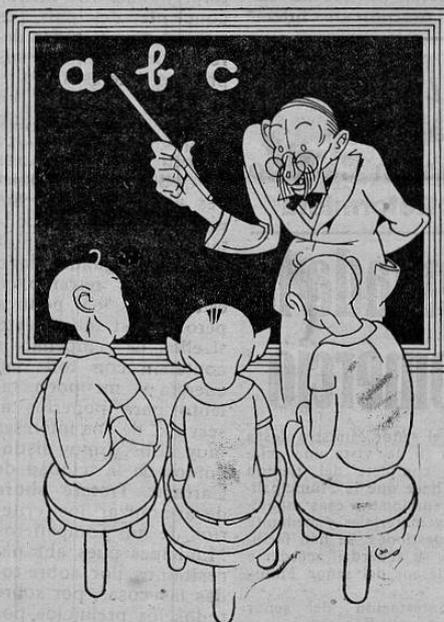
Dr. JORGE ORTIZ M.

De la Real Universidad de Bolonia

Especialidad en enfermedades de los niños

Servicio Nocturno

TELEFONO 117



Situado frente al Parque Central y al lado del Club Social, el BAR RESTAURANTE Y CANTINA A. B. C. es forzosamente el preferido de los cartagineses y de los que visitan la ciudad por el lugar que ocupa y por el esmerado servicio.

Exquisitas comidas

El café más sabroso

Los licores más finos

Llavero perdido se nos ha entregado un llavero que guardamos en nuestra oficina. El que se crca con derecho a reclamarlo deberá pagar este aviso y la gratificación de quien lo encontró.

Sastrería de Ernesto Feoli, en pre-daración un club de vestidos. Tome con tiempo su acción. - Contiguo a la oficina de EXCELSIOR.

Reglamento de Basket Ball aceptado por la Federación de C. Rica

Art. 25) - Un jugador está fuera de juego cuando una parte cualquiera de su cuerpo ha tocado las líneas de fondo o de lado, o el terreno fuera de estas líneas. El balón está fuera de juego cuando toca dichas líneas o terreno, o un jugador que está fuera de juego. El jugador que ha tocado de último el balón, es el que lo pone fuera de juego.

Art. 26) - Se dice que el balón está asido, cuando uno o dos jugadores adversos tienen una o dos manos sobre él, o cuando un jugador ya marcado por el adversario conserva el balón demasiado tiempo sin jugarlo.

Art. 27) - Hay suspensión del juego cada vez que debe ser regularmente interrumpido, sin que la duración efectiva del partido sea reducida.

Art. 28) - Se denomina falta de toda violación de una regla. La penalidad es un lance franco concedido al adversario.

Art. 29) - Se dice que el balón está muerto y debe cosar el juego, hasta que vuelva a ser puesto en juego como es debido por el árbitro:

- a) - Cuando se ha marcado un tanto (el balón volverá al centro).
- b) - Cuando el balón va fuera de juego.
- c) - Cuando el balón está asido.
- d) - Cuando hay sucesión de juego.
- e) - Cuando se comete una falta.
- f) - Después de dos lances francos, que siguen a una falta doble. (El balón se volverá a poner en el centro).
- g) - Después de los tiempos.
- h) - Cuando el balón queda sostenido en los soportes de un cesto. (Se vuelve a poner en el centro).
- i) - Después de un lance franco irregular.

Art. 30) - ANDAR es progresar de más de un paso cuando se tiene el balón. Cuando el jugador es detenido con el balón, sólo puede mover un pie.

Art. 31) - DRIBLAR es lanzar, golpear, rodar y botar el balón antes de ser cogido por otro jugador. Un jugador puede probar un tanto después de driblar normalmente y si lo consigue el tanto es válido.

Art. 32) - ASIR. Un jugador es asido cuando un adversario le molesta, por contacto personal de sus movimientos.

Art. 33) - BLOQUEAR. Un jugador es bloqueado cuando sin tener el balón, es molestado en sus movimientos por el contrario.

Art. 34) - Se llama lance franco a la facultad dada a un equipo, para lanzar el

balón hacia el cesto, desde la línea del lance franco.

Art. 35) - Hay falta doble, cuando simultáneamente ha declarado dos faltas (contra dos equipos).

Art. 36) - El juego se considera demorado, cuando un jugador molesta inútilmente la marcha progresiva.

Art. 37) - Se llama meta propia el costo hacia el cual lanza el balón un equipo.

Art. 38) - Se denomina «falta personal» la que comete a un jugador cuando da una zancadilla, bloquea, empuja, etc. a su adversario, o juega violentamente.

Art. 39) - Existe «falta técnica», cuando un jugador sin haber sido molestado, bloqueado, etc. comete una falta por ej.: ANDAR.

Art. 40) - «Falta descalificante» es la que comete un jugador obrando brutalmente. «El jugador debe ser eliminado del juego».

Art. 41) - Se llama período suplementario la prolongación del juego por cinco minutos en caso de empate.

ENTRADA EN JUEGO: Art. 42) - El árbitro pone en juego el balón, lanzándolo verticalmente entre dos jugadores de distinto equipo según se explica en los artículos 46 y 47. El partido consta de dos tiempos de 20 minutos cada uno con un descanso de diez minutos.

Art. 43) - El árbitro avisará a los capitanes tres minutos antes de terminar el descanso, para que ambos equipos se preparen a jugar. Aunque algún equipo no se halla en el terreno, pasados estos tres minutos, el balón será puesto en juego.

Art. 44) - El equipo invitado elegirá el cesto al comienzo del partido y cambiará de terreno en el segundo tiempo.

Art. 45) - Está permitido lanzar, golpear, driblar, botar o rodar el balón en cualquier sentido.

JOSE F. BARRIENTOS R.
San José

Agente Comisionista
Se hace cargo de toda clase de negocios de compra y venta de propiedades

Dirija sus indicaciones a EXCELSIOR Apart. 638 San José

Lea la próxima edición

Singer: máquina completa que se vende a precio de remate. Informes en estas oficinas.

Está usted ENFLAQUECIENDO?

Es natural que el enflaquecimiento excesivo sea mirado con recelo. Toda baja en el peso normal debe vigilarse, especialmente si hay tendencias a resfriados frecuentes o a arraigadas afecciones pulmonares.

Una buena medida de prevención es procurar reponer el peso perdido con buena alimentación y la Emulsión de Scott, que en calidad de alimento auxiliar ayuda a reponer el desgaste y a combatir el enflaquecimiento. Pruébela si está perdiendo de peso.



EMULSIÓN de SCOTT

Valenturas con frío

de carácter palúdico, se curan con el Antipalúdico Vegetal. Pruébalo, es una buena receta, estará satisfecho. Preparado en la Farmacia España, del Lic. Lucas Morúa

CABALLEROS: aprovechen la oportunidad que les ofrece

BIAMONTE & RIMOLO

en San José frente la Botica de don Mariano Jiménez.—Vestidos a la medida desde \$ 50.00 hasta \$100.00 Sombreros al más bajo precio—Camisas y corbatas y también un gran surtido de material de zapatería a precio sumamente reducido.

Don Rafael Esquivel nos habla de las causas del alto precio del azúcar

«Para que haya estabilidad económica entre los hacendados, es preciso mantener por lo menos tres productos de buen mercado»

Don Rafael Esquivel, que está dedicado desde hace tiempos a la agricultura, es hombre con quien puede platicarse con amplitud, pues tiene ese don muy apreciable de la gentileza y de la comunicación con quien le trata.

Le encontramos anteayer y después de algunas frases al margen de los acontecimientos pasados en el Club de Cartago del cual es Presidente, hablamos de sus actividades como agricultor. Su valiosa finca en Santiago de Paraiso, cerca de Las Mesas, es su rincón de trabajo y de alegría. El siembra caña de azúcar, bananos y café.

Como el tema de actualidad es el alto precio del azúcar, él nos podía informar con más amplitud.

—Es explicable—nos dice—que el azúcar se venda a altos precios. Deben Uds. saber que la mayor producción la dan en el país los ingenios de Lindo, Aragón y Niehaus. Estos hacendados, por estos tiempos, ponen más atención, y es natural, a la recolección del café; no iban ellos a dejar perder el grano que más dinero les da por cuidarse de la caña de azúcar. Generalmente dos meses dura la inactividad en los ingenios porque todos los peones pasan a coger café.

—¿Por qué no aumentan entonces el personal? —Este es el caso más difícil, cuando buscan peones, no los encuentran, pero en

cambio si están las esquinas de las ciudades y las taquillas de los pueblos, llenas de vagos. Es el templeamiento de nuestros hombres, no trabajar pero si gritar desde las tribunas, sus líderes, que hay crisis de trabajo. El precio alto del azúcar, como podrán observar, se debe a ese efecto: no se produce el que se consume. Se podría llegar si a producir, en los meses normales, una cantidad excesiva para la regulación del consumo, pero no conviene tal principio a la economía de esos productores. La caña de azúcar, con mucho, ya no es negocio. Desde enero en adelante, si la Fábrica Nacional de Licores no recibe dulce, va a bajar éste de un modo escandaloso. Hay exceso de producción de caña y el hecho de estar en servicio una carretera tan buena entre Grecia y San José, es otro aspecto importante que debe tomarse en cuenta. Antes costaba solamente el flete de una carreta con 150 atados de dulce, \$ 50.00, hoy en dos o tres horas se viene un camión con 400 atados desde Grecia a la capital. Desde luego tiene que ser menor el precio de venta.

Hablando de otros aspectos de la agricultura, nos dice:

Por lo menos los hacendados de la región atlántica deben pensar en mantener tres artículos en ex-

plotación; caña de azúcar café y banana.

Sólo así pueden encontrar los finqueros, medios de salvarse de las malas situaciones. El café tiene que ser el principal ramo de producción. El banana es un mal negocio; después de dos o tres años de floreciente renta, viene a menos en un 25 o 30% por año. La caña es estable pero hay que conquistar el puesto de venta.

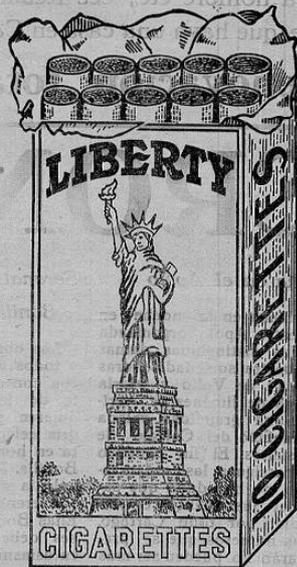
Otras muy importantes observaciones nos hizo el amigo Esquivel, a quien ni siquiera pedimos venia para hacer estas líneas pero confiamos en que han de parecerles justas para nuestros lectores dada su declaración de que tiene simpatía por la labor de EXCELSIOR, el periódico que él desearía ver en verdadero pie de progreso y vida propia. Nosotros le agradecemos estos anhelos y lucharemos incansables por llegar a ello.

FLORENCIO MONTERO e HIJOS
50 Varas al Sur del Salón París
Reparación y alquiler de bicicletas—Composición de toda clase de juguetes.—Venta de juguetes de segunda bien presentados. Todo a precios módicos.—Visitenos y se convence

Lea siempre "Excelsior"

Su calidad superior, siempre pareja agrada al fumador

Un cigarrillo que inspira simpatía: Por su calidad Por su precio Y por estar elaborado con productos nacionales



Visita de misioneros a Tucurrique

Nos es muy grato hacer notoria la fiesta religiosa en esta localidad con motivo de la llegada de los Reverendos Padres: Perfecto Crespo y Miguel Bermodes, ambos Misioneros Redentoristas.

Todo el pueblo esperaba con entusiasmo la llegada de los Padres y muchas personas fueron a encontrarlos a la estación de Juan Viñas. Los referidos Misioneros llegaron a nuestro pueblo con el objeto de dar misión, que tan necesario y oportuno nos ha sido para todos en general. Nunca se ha visto el pueblo tan entusiasmado como en esos días, pues de todos nuestros alrededores hubo gente en abundancia para asistir a las funciones religiosas.

Por las noches numerosa concurrencia se reunía en nuestro templo a oír los sermones que tanto impresionaron. Durante el día hubo explicación de catecismo y numeroso grupo de niños y niñas hicieron su Primera Comunión. También hubo casamientos, pues los buenos misioneros ofrecieron gratuitamente casar a todos aquellos que estuvieran como decimos, de mal vivir. Por la corta temporada de diez días, nuestros misioneros Redentoristas fijaron su residencia en este punto y durante su grata permanen-

cia entre nosotros, fuimo objeto de la mayor felicidad, disfrutando de la Santa Misión en compañía de tan generosos huéspedes, que mucho sentimos el no haber podido darles una acogida como se lo merecen, dada a la pobreza de nuestro pueblo; no obstante haber hecho por ellos lo mejor que teníamos a nuestro alcance. Muy agradecidos quedamos con los buenos misioneros que vinieron a dejar en nuestros co-

Millones de Personas

toman el **Laxativo Bromo Quinina** por el efecto tónico de la quinina y por su acción laxativa. Combinación esta que produce un tratamiento ideal para estarcos, resfriados, dolor de cabeza, etc.

Laxativo BROMO QUININA

con el nombre de E. W. Grove en la cajita

razones tan gratas impresiones de nuestro culto a Dios. La víspera de irse los misioneros, hubo una procesión hasta el alto de Araya, en donde se colocó una cruz en propiedad del señor don Francisco Araya, quien donó el lugar y aún más, ofreciendo espléndidamente el campo que ocuparan en su finca para este procedimiento. Después de la ceremonia, hubo un largo sermón, dejando aquella cruz como un recuerdo ir perecedero.

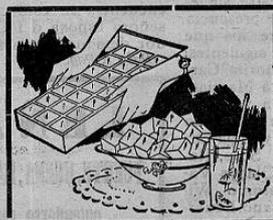
Felicidades de un modo especial al señor don Peregrino Vega, Agente Principal de Policía de esta localidad, por sus actividades y buenos servicios que desde un principio fué tan generoso y oportuno.

El día de despedida a los Padres se contaron más de 75 personas que los fueron a dejar hasta la estación de Juan Viñas.

Así damos fin a estos festejos religiosos que han dejado en nuestras almas un recuerdo noble y grato para siempre.

CORRESPONSAL

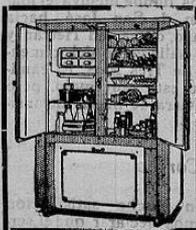
Cubitos de hielo Postres



helados y ensaladas pueden prepararse con

Frigidaire

Ensaladas crujientes - Sourbetes deliciosos - Postres helados



Prepárelos con FRIGIDAIRE

Compañía Eléctrica de Cartago Agentes

Consultorio Optico Rivera



Exámenes Científicos

de la vista

San José, C. R. Frente al Hotel Costa Rica



GAY CREMA 30

Los refrescos San José son los mejores

El público de Cartago tiene un buen colaborador para hacer sus compras de Navidad a precios bajos

Si tiene Ud. interés en bonitas y raras novedades para la próxima navidad, debe visitar frecuentemente la ventana de LA MINIATURA de José Ml. Ortiz E. en la cual se están exhibiendo semanalmente los más variados artículos pedidos especialmente para esta temporada. Ya se han exhibido, el primer pedido de juguetes, un lindo surtido de sombrillas de toda calidad para señoras y niños, y otro muy extenso de corbatas. Exhibiremos en las semanas venideras, en muy bonito surtido de estuches de perfumería, un lindo y novedoso surtido de bibelots, otro de juguetes que está al llegar, otro de cristalería, otros de orfebrería, bolsas de cuero, estuches para hombre etc., ect. Realmente variado es el surtido que ofrece LA MINIATURA al público y de bastante importancia para este, que haya una casa en Cartago que lo sirva con la misma oportunidad, el mismo surtido y mejores precios que los de la capital.

Renovación total de sombreros "Borsalino" y nueva marca "Águila"

CRONICA DE CARTAGO

Mañana en el Apolo

Mañana en la noche en el Teatro Apolo organizada por las distinguidas damas de nuestra sociedad señoras Lupe G. de Volio y María Tinoco de Jiménez se verificará una grandiosa velada a beneficio del Colegio de Salesianos. El fin benéfico que persiguen las organizadoras, no hay duda que sabrá ser justamente correspondido por todo Cartago. Los números que se presentarán no pueden ser más sugestivos, ya que se trata de dar en esta ciudad la misma velada que tanto éxito obtuvo en el Teatro Nacional. Señoritas de la más alta y culta sociedad josefina tomarán parte en la función, así mismo las distinguidas señoritas de la colonia americana de San José Carol Jeffries y Ruby Kelly quienes gozan de muchas simpatías en la capital.

Organizado por las mismas señoras a la salida de la velada habrá unos tambores danzantes en el Club Social pudiendo concurrir todos aquellos que se crean con derecho. El éxito del baile está también asegurado ya que el San José Athletic Club tomó 50 asientos en el Apolo y los mismos irán a la velada.

La cuota para caballeros será de tres colones y las señoras y señoritas un colón con derecho a la cena.

Muchos reales deseamos que hagan las organizadoras para que así ayuden en algo al Colegio de Salesianos que tan digno es de ayudarse ya que las labores de ese centro son tan eficaces en la juventud obrera.

Nadie debería de abstenerse de concurrir a esos festejos, ya que como antes lo dijimos el fin benéfico que se persigue lo justifica ampliamente.

Sastrería LA MODA
ALFREDO GUZMAN M. E HIJOS
Serie IRAZU-Sorteo 18
No. favorecido 150 - Pertinencia a
JORGE MATA OREAMUNO
Damos trajes en abonos semanales y mensuales
Tenemos en formación la serie "Fortuna"

IMPRENTA FALCO HERMANOS

Vea Hoy
sin falta la bella película
Con Byrd en el Polo Sur
se dará a las 8.30 en el
Teatro Apolo

Serenata a Don Elías Bonilla

Los obreros cartagineses y todos aquellos que ayudaron con su esfuerzo al triunfo de la papeleta obrera quieren manifestar su alegría celebrando una serenata en honor de don Elías Bonilla. Para el efecto circuló la siguiente hoja suelta: «Serenata al Regidor don Elías Bonilla. Los cartagineses debemos celebrar con entusiasmo el triunfo de los obreros campesinos, que con la mayor independencia de criterio han sabido en las elecciones municipales emanciparse de la burguesía carcomida, que ya no volverá a alentar en los campos políticos de Cartago. En breve celebraremos el triunfo con una serenata para don Elías Bonilla.

Temporal

Durante toda la semana ha estado muy malo el tiempo con un temporal cerrado y mucho frío. Por las noches principalmente la neblina es mucha, lo que hace dar un aspecto a la ciudad muy triste. Del alto para San José, el tiempo es espléndido. Dichosamente el tiempo ya mejora, lo que nos hace esperar muy hermosos días en el presente mes.

Enfermo

Un poco enfermo se encuentra nuestro amigo don Carlos Gutiérrez, lo que le ha hecho guardar cama por varios días. Dichosamente su enfermedad no es de cuidado, de lo que nos alegramos.

Los remates en Cartago

Es verdaderamente asombroso el precio bajísimo que han alcanzado en Cartago, tanto la propiedad como los semovientes. El jueves último en una de las alcaldías de esta ciudad se remató una yunta de bueyes en magnífico estado, una carreta y todos los demás enseres que en otro tiempo valía muy barato quinientos colones, en la suma de doscientos noventa colones.

Esto es una ligera idea para dar cuenta de la depreciación de los valores en esta ciudad.

Hoy en el Teatro Variedades



María Alba y José Crespo en OLIMPIA Formidable Estreno Parlante en ESPAÑOL

Los tes de hoy

A las tres y media de la tarde se efectuará el te de bibelots con las amistades de la señorita Margarita Gutiérrez, le obsequian con motivo de su próxima boda. A las cinco de la tarde habrá también un te danzante en el Club. La fiesta no hay duda resultará muy hermosa.

Acuerdo de choferes

Parece ha habido un acuerdo entre los choferes para fijar los precios por viaje a San José. En todo caso creemos que se debería escoger si es que es cierta la agremiación dicha un precio prudente, porque ni el tiempo lo permite, ni el arreglo casi total de la carretera lo justifica.

Vacaciones

Todos los centros educativos de esta ciudad se encuentran en vacaciones, lo que hace ver un poco triste la ciudad, ya que no andan las bandadas de chiquillos cuando van a la escuela.

Serenata a Elías Bonilla

Rogamos a los partidarios de la Liga Cívica concurrir a este acto de adhesión y amistad.

Cartago, Dic. de 1930.

EL COMITE

Desvío en la carretera

El tráfico en la carretera no se ha interrumpido, pero se ha tenido que hacer un desvío como de quinientos metros donde incluía el macadam de San José hacia Cartago, o sea en Herrán y va a salir cerca del cementerio de Tres Ríos. El camino no está muy malo, pero si lloviera se haría intransitable.

El Correo

Con mucha satisfacción debemos declarar que el servicio de correos de esta ciudad es inmejorable. El señor administrador don Gregorio Mata ha puesto todo su esfuerzo en organizar en for-

ma debida este servicio hasta el extremo de haber logrado un trabajo muy eficiente y digno de elogio. Si alguna falta existe en el reparto de correspondencia extranjera proviene directamente de San José al despachar ésta.

EXCELSIOR felicita cordialmente a todos los empleados por la eficiencia de su trabajo.

Traslado de residencia

La familia panameña Jurado Selles trasladará su residencia a Panamá después de haber permanecido largo tiempo entre nosotros.

Serenata en San Nicolás a don Alfredo Monge.

Los admiradores del Municipio electo para el próximo período obsequiarán a don Alfredo Monge, con una serenata el próximo primer día de enero. La fiesta la organizan los señores Carlos Rodríguez y otros.

Te de despedida

El miércoles por la tarde la señorita Margarita Cartín, obsequió en su casa de habitación un te de despedida a la señorita Graciela Marciaq con motivo del próximo viaje a su patria, Panamá. La residencia de la señorita Cartín estaba espléndidamente adornada de margaritas, aunque éstas eran menos bellas que la obsequiante. Un selecto grupo de jóvenes de nuestra sociedad hizo acto de presencia en la fiesta entre los que recordamos los siguientes: además de la señorita Cartín y la señorita Marciaq, Srtas. Rosa María y Flora Volio, Dera y Carmen Odio Cooper, Claudia y Olga Ortiz, Julia y Alicia Soto, Rosario Carazo y Gladys Vaglio. Señores Antonio Willis Hernán Solórzano, Eduardo Vallarino, Alberto Morúa, Raúl Cárdenas, Mariano Rodríguez, Carlos Manuel Odio, Carlos Luis García, Claudio Herrera, Cronista Social de EXCELSIOR.

Chocolate

El miércoles por la noche, en la casa de don José Joaquín Ortiz y su señora esposa doña Leonor P. de Ortiz, fué obsequiada con un chocolate de despedida la señorita Graciela Marciaq. Entre las señoritas y jóvenes asistentes, recordamos a Graciela Marciaq, Rosario Carazo, Rosa María y Flora Volio, Claudia y Olga Ortiz, Julia y Alicia Soto, Cata Evans, Carmen Odio, Nina y Elfrida Masís, Margarita Cartín y Gladys Vaglio. Caballeros: Raúl Cárdenas, Carlos Luis García, Hernán Solórzano, Alberto y José R. Morúa, Carlos E. Runnebaum, Carlos M. Odio, Gastón Peralta, Roberto Rivera, Jorge y Gonzalo Ortiz, Guillermo Carazo, Luis H. Castro, Alberto Dent, Fernando Alvarado, Mariano Rodríguez, Rodrigo Ortiz, Rodrigo García, Joaquín A. Patiño y Claudio Herrera, Cronista Social de EXCELSIOR. La fiesta terminó a las dos de la mañana, saliendo los invitados muy complacidos de las atenciones recibidas. En la ciudad cartaginesa ha sido muy sentida la partida de la señorita Marciaq, que en su corta estada en la ciudad, supo captarse tantas simpatías, no sólo por su belleza, sino también por la bondad de su carácter. Al despedirla, EXCELSIOR se asocia a todos los homenajes que se le rindieron y envía su más sincero y cordial saludo a la gentil señorita que hoy está lejos de nuestra patria.

Viajeros

Procedente de Limón se encuentra en esta ciudad la señora esposa del Gobernador de aquella provincia don Pasa a Pag. 8

LEÑA
FUERTE, BUENA, BARATA
entenderse con
Claudio Herrera
Cartago - Costa Rica

SERVICIO NOCTURNO
Si necesita el despacho de una receta o cualquier clase de medicinas acuda a la
Farmacia ITALIA
que será atendida a toda hora de la noche.
Lic. Carlos Francisco Arias A.
FARMACEUTICO
Edificio Bajos de la Cámara de Comercio de Cartago

Zapatería "La Bota Nueva" ESPECIALIDAD en calzado para señoras, señoritas y caballeros. Exactitud en la medida. Fortaleza en el trabajo

Sucursales en Limón y Siquirres. Fábrica en Cartago contiguo a la Barbería Marrochi — FRANCISCO ROJAS B. — Cartago, Calle del Comercio — No deje de consultar mis precios antes de ir a otra parte

LINEAS DEL DIRECTOR

Mobiliario judicial

Desde hace tiempos se manifiesta el descontento entre los abogados de esta ciudad por el abandono en que se tienen todas las oficinas del ramo judicial. Es bien sabido que el Poder más pobre y que se trata con más restricción es el Judicial, a pesar de ser uno de los más importantes y que con más consideración debería tratarse por estar siempre ajeno a la política y haber sido una de las horas más propias de nuestro país por no haberse manchado en ninguna ocasión.

A pesar de eso, decimos, es tratado muy mal, tanto en los altos funcionarios como en los empleados menores, ya que a unos y a otros se les remunera ridículamente. Dada la preparación que se requiere para ocupar esas posiciones y en comparación con los sueldos del Ejecutivo resultan bajísimos e injustos. En ese sentido se ha logrado un pequeño aumento en los sueldos que aunque no responden plenamente a los anhelos de los que están enterados de esas cosas si demuestran que en ese sentido algo se conseguirá.

Concuerne al ramo judicial existe otro problema que ateca seriamente a Cartago y es el del mobiliario judicial.

No puede ser más malo y más viejo. Parece mentira que los Juzgados no tengan una caja de seguridad moderna y se vean obligados a guardar todos los títulos ejecutivos y demás documentos en un simple armario. Los escritos de los Jueces y Alcaldes llevaron ese nombre, de seguro, cuando se estableció el Poder Judicial en Costa Rica, porque dado su estado actual ruinoso, no pueden llamarse así. Todo el demás mobiliario de empleados subalternos es también malísimo. Máquinas de escribir casi no existen y las únicas que hay son las que en las Juzgados de San José ya no necesitan. En las Alcaldías hay solamente una y viejísima de doble teclado.

Siendo el círculo judicial de Cartago uno de los de más movimiento, sería de justicia, que la Corte ordenara hacer algunos muebles y proveer de máquinas a las oficinas judiciales de esta ciudad. Sería también equitativo que se aliviara la situación de los notificadores nombrando algunos auxiliares, ya que el intenso movimiento lo justifica.

La Corte debería hacer algo por aliviar el desamparo en que están nuestras oficinas judiciales.

Heroísmo de los jóvenes

El heroísmo es diverso en el joven y en el viejo. El joven tiene por delante la vida; el viejo, dice Schopenhauer, la va teniendo por detrás. El joven parecería mejor dispuesto al heroísmo que el viejo, y sin embargo, acaso pueda ser lo contrario. Digo acaso, porque el heroísmo es una gran pasión del alma que, en un momento dado, nos arrastra fuera de nuestra vida ordinaria como poseídos por un demonio o un dios, a cuyo conjuro oculto y mágico brotan las hazañas más estupendas de la historia. En el fondo, sin embargo, el joven está siempre dispuesto al heroísmo. No sabe todavía, plenamente, lo que vale la vida. El viejo ya lo ha podido probar.

En nuestras guerras nacionales, civiles o extranjeras, abundan los ejemplos de jóvenes heroicos. En estos últimos tiempos de calamitosos combates fratricidas, observaba yo la temprana juventud de nuestros soldados;

niños, muchas veces, que hurtó la vorágine social a la Escuela y el Taller. Los jóvenes poseen la acometividad del esfuerzo, el desbordamiento del entusiasmo, la ignorancia de su dinamismo interior. Jóvenes fueron los caudillos revolucionarios de Francia; jóvenes los soldados que salvaron a la República en Jemmapes y Valmy. Un muchacho heroico, el legendario Pipila, franqueó a las huestes de Hidalgo la puerta de Granaditas, y Barrera, Marquez, Montes de Oca, Melgar, Suárez y Escutia, renovaron en el año Bosque, con el coraje de su patriotismo, los lauros de Leonidas en las Termópilas, durante la injusta guerra con los Estados Unidos. La juventud es siempre inconsciente, abundancia, fluidez. ¡Guardémosla de vejarla con los dictados de la razón pura cuando la guía y solivianta el generoso secreto de su impetu vital.

Hace poco leía yo en un

libro admirable, uno de los libros más valiosos de nuestro tiempo, "Francisco García Calderón llámalo el «soliloquio platónico de Charles Renouvier»; por entre las conversaciones del «Néstor de la filosofía moderna». El gran discípulo francés de Kant, que vivió casi un siglo depurando en la beatitud de su soledad el mensaje que había dedicado a su descendencia intelectual, dicta a Luis Prat, su amigo predilecto, al confiarle sus últimas máximas, el testamento que podría formularse así: «Vivi casi un siglo, y, en este lapso, mi amorosa ocupación constante ha sido el pensamiento filosófico. Hoy que voy a morir, te confieso que deploro sinceramente tenerlo que hacer. Parece imposible que un filósofo que ha vivido casi un siglo deplora el morir. La filosofía, se ha dicho, es una preparación para bien morir, y, no obstante, con noventa años sobre las espaldas, abierta ya la huesa para internarme en su fondo misterioso, te confieso, caro amigo, que no querría morir... ¿Por qué?... Porque he tenido tiempo sobrado para gustar la vida y apreciarla; porque los viejos la hemos paladeado sin cesar; porque soy lógico como un filósofo y soy siendo un espíritu disciplinado y congruente, y porque, presa de su amor a la vida, este viejo filósofo se resiste a morir...»

En efecto, lógico es que los viejos amen con fruición la vida. Ha sido más suya que nuestra. Les ha acompañado con devoción y constancia como una esposa fiel. No les brindó sus dones fugaces; les escanció dócilmente en la copa su néctar delicioso, su dictamo cordial, como el anciano Rey doliente de la hermosa balada de Goethe. No fue para ellos la existencia una querida infiel, fácil para entregarse de pronto y esquivar o traidora después. Todavía les sonrío a pesar de sus miembros entumecidos y vacilantes, y sus gracias resultan más risueñas, quizás, al reflejarse en la plata amarillenta de sus canas. ¡Conmovedora intimidad del tiempo y la vida! Íntima aspiración universal de la Existencia a persistir en el propio ser!

Por eso son augustos los viejos heroicos y, sobre todos ellos, Sócrates. «el más sabio y justo de los hombres», al decir de Platón. Más, si augusto y grande fue

Pasa a la 8a. página

Nueva Directiva de la Escuela de Derecho

El lunes ocho del corriente se verificó en el Salón de Actos de la Escuela de Derecho la elección de la nueva Directiva que ha de regir los destinos de la Facultad durante el próximo año.

Había dos tendencias bien marcadas. La que pretendía la reelección y la que quería una renovación de valores. Nosotros que hemos pregonado lo improcedente de la eternización en los puestos estábamos con todo aquello que sea renovación y que vaye patrocinado por la juventud. Creemos que el porvenir de nuestra patria reside exclusivamente en nuestra juventud, aunque contra ellos se pongan los que están acostumbrados a mandar. Hasta los profesores que predicaban dentro las aulas más derechos a la juventud, menos estrechez a la que se la tiene reducida, votaron disciplinariamente por la antigua paleta.

El triunfo fué del Licenciado Baudrid y los antirreleccionistas no lograron más que el primer vocal Lic. Alejandro Aguilar Machado y Lic. Marco Tulio Fonseca. Todos los demás fueron derrotados sin hacer caso de prendas intelectuales y de dotes personales. De Cartago concurrieron los Licenciados Raf. A. Valverde, Rogelio Robles,

Juan Ratael Guzmán, Arturo Volio, Claudio Pacheco, Roberto Leiva y Gonzalo Ortiz y tenemos que declarar complacidos que a excepción del Lic. Pacheco todos votaron por la paleta antirreleccionista.

Ojalá que sea Cartago el iniciador de una renovación total de valores, tanto en nuestros altos círculos intelectuales y culturales como en todas las demás instituciones públicas.

A pesar de toda la derrota no fué rotunada. Es la primera vez que la juventud costarricense se alista en una cruzada de esas y salió vencedora por muy pocos votos.

Artículo 26 del acta de la sesión celebrada por la Municipalidad de Cartago el día 26 de noviembre de mil novecientos treinta.

Los Más Baratos y Mejores Juguetes los Consigue en LA MINIATURA de José Ml. Ortiz

La Fiesta de Clausura del Colegio Salesiano

Ayer sábado 13 de diciembre, a las 3.30 p. m. se verificó la solemne distribución de premios y entrega de diplomas a los alumnos titulados de las Escuelas Profesionales Salesianas de Cartago.

Este acto se lo dedicaron los Salesianos al Excmo. Señor Lic. don Cleto González Víquez, Supremo Mandatario de la República, al Excmo. Señor Lic. don Ricardo Fournier Q., Ministro de Educación Pública y al distinguido caballero Licdo. don Arturo Volio, Presidente de la Junta del Hospicio, y se ajustó al siguiente programa:

Primera parte

Himno Nacional, coro general con acompañamiento de la Banda del Colegio. Gutiérrez.

Palabras de ocasión.

La Gioconda, fantasía por la Banda, solos de baritoneo y trombón (Solistas: alumnos Ernesto Paz y Medardo Acevedo) Ponchielli.

Entrega de Diplomas a los alumnos titulados.

Lucía de Lammemoor, sexteto. Doni zetti.

El Fumador, canto bufo. S. S.

Premios de conducta y religión.

Juana de Arco, sinfonía terceto de flauta, clarinete y cornetín (solistas: alumnos Manuel Marroquín, Eduardo Zúñiga y Eladio Chavez. Verdi.

Segunda parte

Tony, monólogo. Castellotti.

Premios de Aplicación en Clase.

Corazones y Flores, intermezzo. Tobani.

Premios de música vocal e instrumental.

Los polvos maravillosos, juguete cómico. S. S.

Despedida por un alumno titulado.

El Profeta, gran marcha por la Banda. Mayerbeer.

Apertura de la Exposición de trabajos ejecutados por los alumnos, la cual quedará abierta hasta 24 de Diciembre.

Después de medio día los alumnos estuvieron a disposición de sus padres o encargados para salir a vacaciones, debiendo estar de regreso todos los alumnos el 1º de Marzo de 1931.

Con Byrd en el Polo Sur

se titula la magistral película Musicada y Sonora que se estrenará hoy domingo en el

Alas 8.30

TEATRO APOLO

Alas 8.30

Página Literaria del Domingo

La Costurera

Lineas

Ya la noche va vencida, y la niña cose y cose,
Y se mira de la seda que produce suave roce
Los cambiantes con la luz artificial.
Y se escucha el eco sordo que a la estancia llega y muere
De los vientos que modulan su lejano miserere
De la aguja de la máquina al compás.

¡Cómo agitan su cerebro mil extrañas emociones!
Y desfilan por su mente las doradas ilusiones,
Como el hilo por el blanco carrete!
A intervalos un suspiro de su herido pecho brota,
Y da el llanto a sus pupilas los cristales de una gota,
Gota triste, gota amarga como hiel.

Piensa acaso en sus felices y mimadas compañeras,
En aquellas que en la vida sólo encuentran primaveras,
A través de lo diáfano de un tul,
O recuerda los que viera cuando fué a coser un día,
Recordados camarines donde reina la alegría,
Adornados con el blanco y el azul.

Cose y cose dominando la fatiga que la agobia,
Que es el traje de la virgen, que es el traje de la novia,
El que pasa bajo el corvo pisador,
Y le dice, mientras pasa, de coronas de azahares,
De las horas apacibles del calor de los hogares
Y del ósculo sagrado del amor.

Si levanta la cabeza, ven sus ojos, ya marchitos,
Los jergones donde duermen sus pequeños hermanitos
Arrullados por el ritmo del pedal;
Cruza entonces su cerebro cual relámpago una idea,
Y volviendo a su trabajo sin descanso pedalea:
¡Que mañana, si despiertan, hal' en pan!

El instinto de la vida a sus miembros vigor presta;
¡Cose, cose! que es el traje de la reina de la fiesta
Que reclama ligereza y pulcritud.
¡Cómo le habla aquella tela de los talles cimbradores
Que se mecen con el valse, de diamantes y de flores,
De perfumes, y de notas, y de luz...

Ya la sombra de la noche con sus rayos rompe el día,
Y se escucha la lejana, la confusa algarabía
Que le dice que despierta la ciudad;
Aun no tiene terminada la mitad de su tarea
Y vencida por el sueño ya la niña cabecea
De la aguja de la máquina al compás.

¡Cómo agitan su cerebro mil extrañas emociones!
Y desfilan por su mente las doradas ilusiones,
Como el hilo por el blanco carrete!
A intervalos un suspiro de su herido pecho brota,
Y da el llanto a sus pupilas los cristales de una gota,
Gota triste, gota amarga como hiel.

¡Pobre niña que en la vida sólo hallaste sinsabores!
Cose, cose, y la miseria con los viles seductores
De la puerta de su estancia mira huir;
Sigue, sigue en tu bohordilla, pobre y linda costurera,
En la lucha comenzada, lucha larga, lucha fiera,
Conquistando el derecho de vivir.

Y a esa niña que ha cosido tanta seda, dan los años
Privaciones y miserias, amarguras, desengaños,
Y un humilde trajecito de percal;
Y por último, se torna su pupila turbia y seca,
Y la vida se le escapa en un golpe de tos hueca,
De la aguja de la máquina al compás.

DIEGO URIBE

Pensamiento

Si la ciencia nos hace vislumbrar en el porvenir la imagen del globo transfigurado, ella sola no podrá, sin embargo, terminar la gran obra realizable. A los progresos en conocimiento deben corresponder los progresos morales. Mientras los hombres luchan por desplazar los hitos patrimoniales y las fronteras ficticias entre pueblos; mientras el suelo fecundo sea enrojecido por la sangre de infelices alocados que combaten ya por un pedazo de territorio, ya por una cuestión de pretendido honor, ya por pura rabia, como los bárbaros de antaño; mientras los hambrientos busquen, sin poderlo tener seguro, el pan de cada día y la nutrición del espíritu, la tierra no será ese paraíso que la mirada del investigador percibe a través del tiempo. Los rasgos del planeta no tendrán su completa armonía si los hombres, es no se han unido antes, en un concierto de justicia y de paz. Para llegar a ser verdaderamente bella la «madre bienhechora» espera que sus hijos se hayan abrazado como hermanos y que hayan pactado por fin la gran federación de los pueblos libres.

ELISEO RECCUS

Renovación

Navegando por el espacio inmenso, por el espacio azul, bajo la espléndida luz solar, en las alegres góndolas del viento, han pasado esta mañana—como el último año por este mismo tiempo, como todos los años—las caravanas de semillas voladoras que marchan llevando en triunfo gérmenes de vida que las iluvias y el sol fecundarán después, no se sabe en qué región.

A esta primera expedición seguirán nuevas y nuevas expediciones, en marcha hacia la eterna renovación.

Así por la extensión amplísima del horizonte van las alegres góndolas del pensamiento conduciendo las ideas—esas semillas voladoras—a cumplir el mismo fin, la misma, la eterna gran ley. Labriegos del fondo social, pensadores de verdad, a vosotros se halla encomendada la labor benéfica de hacer brotar esas simientes. Ellas se alzarán por sí mismas para germinar más tarde. ¡No importa en qué latitud!

RUBEN COTO

Teatro Apolo || Teatro Apolo

A las 8 y 30 - Hoy domingo 14 - A las 8 y 30

La epopeya gloriosa del día!!

— CON BYRD EN EL POLO SUR —

Sonora :-: Super-triunfo "Paramount" :-: Musicada

!!!Prólogo y Descripciones en "Español"!!!

No deje de ir a verla

¡Ya Llegó!

MUR Y

¡Ya Llegó!

La Perfumería de Moda a la **Farmacia Italia** del Lic. Carlos Fco. Arias A.

En el centenario de la muerte de Bolívar

17 de Diciembre de 1830 : - : 17 de Diciembre de 1930

"El título de Libertador es el más grande que ha recibido el orgullo humano y por lo tanto no puedo rebajarlo". —BOLIVAR.

Simón Bolívar.—Al pronunciar este nombre sagrado que encarna el genio más alto producido por la América Hispana, nuestro ser embárgase en una profunda meditación. Bella meditación en la cual nos sumimos, recordando todas las hazanas todos los hechos gloriosos y nobles realizados por este hombre genial y valeroso. La revocación hace venir a nuestra mente el nombre de Libertador, pues en esta sola palabra encuéntrase encerrado el más sublime pensamiento humano, hállese el concepto más bello del cristianismo. Y así fue como Bolívar rehusó rotundamente el título de Emperador que se le ofreció en aquel entonces al pretender formar el Imperio de los Andes, protestando enérgica y siacramente, pues tenía la firme convicción de que el título de Libertador era más hermoso y grande.

la América del Sur, infundiéndoles valor y confianza en la obra grandiosa que pretendían llevar a cabo.

Fué Bolívar un ser privilegiado, de una vasta cultura y de inteligencia puramente americana. Un genio, nacido en estas tierras ubérrimas y vírgenes, de talento perspicaz para addivinar y resolver los difíciles problemas de estas nacionalidades, pero ante todo, fué un general invencible y temido, un libertador que luchó contra la Naturaleza misma, como lo demuestra aquel acto heroico que llevó a efecto, cuando, obligado por la fuerza de las circunstancias, hubo de atravesar con sus huestes los pantanosos valles de Venezuela y escalar las frías y nevadas montañas de los Andes, en medio de la desolación y espanto más terribles, entre mil penalidades y sufrimientos, dejando en el camino a multitud de compañeros que morían víctimas del hambre y del frío. Lo dijo y lo cumplió en ocasión memorable. «Si la Naturaleza se opone lucharemos contra ella y haremos que nos obedezca».

es una gloria de Francia, mas Bolívar es una gloria universal, pues el primero hizo uso de su espada para esclavizar a los pueblos y aumentar sus tierras y poderío con su desbordante ambición, mientras que el segundo se sirvió de la suya para libertarlos y engrandecerlos.

«¿Qué visión más clara y honda del porvenir tuvo Bolívar! Todos los grandes problemas que han agitado y realizado, las previó, con una certeza e inteligencia poco comunes. Pensó en la apertura del Canal de Panamá y al efecto comisionó a su representante en Inglaterra para que contratase un empréstito. Esta negociación no dió buenos resultados, pues a pesar de que el trabajo fué emprendido, en su preludio murió, al saberse que la casa bancaria obligada a facilitar el dinero sufrió una quiebra, quedando este trascendental problema flotando en el ambiente y del cual los norteamericanos se apoderaron después. Hizo ver la necesidad de la realización de

la Unión Ibero-americana, con una penetración y justicia tan profundas que sólo un genio como Bolívar podía percibir tal necesidad en aquellos tiempos de confusión y halagos risueños para el héroe, en que las distintas repúblicas apenas empezaban a nacer y a organizarse.

Amaba mucho esta tierra para él tan querida y por la cual tanto luchó y sufrió. Predicó la unión como único medio de salvación, en cuanto a la forma más conveniente y eficaz para librarse de la intervención extranjera tan deshonrosa como peligrosa, y como medida viable para llegar a conquistar un puesto prominente en el concierto de las naciones, un lugar preferente en la civilización de los pueblos y en el perfeccionamiento de la humanidad futura.

Un solo hecho revela la voluntad y el espíritu del Libertador. En 1824 fué atacado por una fiebre maligna que lo dejó agobiado y moribundo. Llegó un amigo suyo, encontrándolo en un

estado verdaderamente desconsolador, sentado en una silla de baqueta. Dicho amigo un tanto desilusionado y cariacontecido le preguntó: «Y ahora qué piensa usted hacer? Y Bolívar irguiéndose y abriendo aquellos grandes ojos vivos y penetrantes, contestó con una sola y maravillosa palabra: «triunfar». No es esto una lección de voluntad férrea y de heroicidad? Triunfar, dijo el Libertador de América y en verdad que triunfó, luchando contra toda clase de intrigas, contra miserables rivalidades y aun contra la naturaleza misma. ¡Oh Bolívar, genio prodigioso, hermoso producto de nuestra América querida, tu memoria será impercedera, será inmortal!

Fué el 17 de diciembre de 1830 la fecha en que se apagará tan preciada existencia. Y al cumplirse este año, el Primer Centenario de la muerte del insigne Libertador, justo es pensar en los altos ideales que él sustentó en los hechos gloriosos que él realizó, este héroe de la independencia latinoamericana; justo es pensar, puesto que

no es tarde todavía, en la unión y el porvenir de nuestra América, noblemente, desinteresadamente, como él tan bellamente lo ejemplarizó.

Las juventudes hispano-americanas, de las cuales tanto hay que esperar, si se despiertan, si luchan, si se piensan, deben llevar en su estandarte la figura del inmortal Bolívar y escrito como único lema, el que él sustentó y cumplió: «Triunfar». Por la unión de estos países trabajemos todos. No desconfiemos nunca de nuestras propias fuerzas. Iluminemos nuestro propio entendimiento con la luz del saber. Ilustrémonos y penetremos en los asuntos que nos concierne y que son sólo de nuestra propia incumbencia. Luz, más luz. Que cada uno sienta arder y vivir dentro de sí un átomo siquiera del espíritu de Bolívar, que se distinguió por su valor y voluntad, por su lealtad y franqueza, por su abnegación y patriotismo por su magnanimidad.

Jorge Gómez Jiménez
Oreamuno, 10 Dic. 1930

Una postura hiperbólica

Al margen de la actitud de la Secretaría de Educación

El nublado horizonte de la política gobiernista parece que amenaza coartar los derechos adquiridos por la gran masa de batalladores, que en las aulas de la Escuela Costarricense ha luchado por iluminar las conciencias de los ciudadanos de esta nación, hasta ahora llamada de hombres libres. Las exigencias de un ministro de Educación Pública en referencia a las manifestaciones de tres connotados educadores, han puesto de relieve nuestro acerto. Son esos maestros los señores

Dobles Segreda, Picado, y Salazar, quienes con oportunidad a cierto estado de la conciencia nacional, se atrevieron a opinar como hombres para que desde arriba, desde el obscurantismo que se predica desde las esferas oficiales se les calle amenazándolos con una destitución, con un separamiento de sus puestos que vienen sirviendo con el beneplácito general.

Quizá olvidan los que hoy se escudan con una posición oficial, que es a la escuela a la que se le deben los adelantos primordiales de la República y que es ella la encargada de velar porque, los adelantos de la civilización, tanto en el orden material como ideológico, se mantengan incólumes para que nuestra patria respetada y admirada en el continente no pierda nada del lustre que nos legaron nuestros hombres y nuestras instituciones.

Que los maestros no hagan política es algo ridículo. ¿No la hacen los ministros y los demás altos empleados del Ejecutivo?

¿No recuerdan que el triunfo de don Ricardo Jiménez en gran parte se le debió a la campaña de civismo emprendida por la escuela, ¡y qué gobierno señores! Eso sí pudo llamarse administración. ¿Y de la caída de los Tinoco? ¿cuán no resuena la algarada de las escuelas en aquel 13 de Junio?

¡Aviados seámos señores, con las interpretaciones ortodoxas del Sr. Ministro.

Juan del Valle

Oportunidad
se vende un aparato PATHE BABE, en buen estado, pase a verlo en la FARMACIA ITALIA

USTED, sin duda alguna, ha comido Helados Pero, cuando pruebe la exquisita calidad que fabrica el

GRAN HOTEL COSTA RICA

estamos seguros de que exclamará: **Hasta hoy los he comido**

El procedimiento científico de su preparación, calidad altamente nutritiva de sus ingredientes y el sabor no igualado en estos helados son la base del enorme y rápido éxito que han conquistado en San José y en las principales ciudades del país.

Para los niños, enfermos y ancianos reúnen estos helados condiciones especiales que no presentan otros alimentos.

De venta en la BOTICA MODERNA, a todas horas, en toda forma y de todas clases

UNA TAZA DE CAFE PURO MARCA

COPA BLANCA

EN VEZ DE OTRA BEBIDA ES EL MEJOR TONIFICANTE

Oleomático y delicioso al paladar

PREPARADO EN TODAS PARTES

CAFE MOLIDO CALIDAD SUPERIOR

LA COPA BLANCA GARANTIZAMOS LA CALIDAD RIVERA & Co. CARTAGO, COSTA RICA

ENTERAMENTE PURO GARANTIZAMOS LA CALIDAD RIVERA & Co. CARTAGO, COSTA RICA

MASTIQUE LOS DELICIOSOS

Chiclets ADAMS

UNICOS LEGITIMOS

¿Quiere una propaganda comercial bien dirigida?

Consulte en San José a

A. H. Garnier

Apartado 823 Teléfono 22878

Teatro Variedades

Domingo 14 de Diciembre :-: ¡Grandes éxitos!

A las 1 p. m. — Sigue la serie de emociones

El Arquero Verde

A las 2.30 p. m. — GRETA GARBO y CONRAD NAGEL en

El Beso

A las 6.30 p. m. — Sonora y Musicalizada con JHON GILBERT

Noches del Desierto

¡¡ NOCHE !! — A las 8.30 p. m. — ¡¡ EXITO !!

Olimpia

Ror María Alba, José Crespo, Elvira Morla, Juan Aristi, y otros más

LUNES 15 DE DICIEMBRE

A las 3 y a las 6 y 30 p. m. — BETTY COMPTON y LON CHANEY en

Antros del Crimen

A las 8 y 30 p. m. — GRETA GARBO en la película Sonora, Cantado Musicada

Orquídeas Salvajes

MARTES 16 DE DICIEMBRE

A las 3 p. m. — GRETA GARBO en el hermoso drama silencioso;

La Dama Misteriosa

GRAN ESTRENO!!! — A las 6 y 30 y a las 8 y 30 p. m. — GRAN ESTRENO!!!

Juan José

MIERCOLES 17 DE DICIEMBRE

A las 3 y a las 6 y 30 p. m. — KARL DANE y GEORGE ARTHUR en la película

Los Detectives

A las 8 y 30 p. m. — Drama SONORA y MUSICALIZADA de DOLORES DEL RIO

La Ceguera del Oro

JUEVES 18 DE DICIEMBRE

A las 8 y 30 p. m. — GRAN ESTRENO SONORO de WILLIAM HAINES y ANITA PAGE

El As del Volante

Crónica de Cartago...

Viene de la página 4
ña María de Hernández Sánchez, en compañía de sus hijos Albano y Chayito.

— El jueves, procedente de Chicago, llegará a esta ciudad la señora Carmen Campos de Reimers.

Luz más temprano

Se acercan a nuestras oficinas varias personas a pedirnos insinuemos a la Compañía Eléctrica de Cartago, q' en estos días del invierno empiece el servicio de luz a las 5 de la tarde, pues la oscuridad se llega muy temprano y en muchos talleres y hogares no se puede trabajar durante la hora comprendida entre las 5 y las 6 de la tarde.

Gustosos trasladamos a Mr. Saxe esta petición en espera de tomarla en cuenta.

Malacrianza

Estuvo en nuestras oficinas una señorita de esta ciudad a decirnos lo siguiente: En una de las veladas escolares recientemente efectuadas en el Teatro Apolo, tres jóvenes de la sociedad, abusando de su condición y por encontrarse un poco alcoholizados, cometiendo atropellos injustificados con su madre que se encontraba en un asiento contiguo al de ellos. Les llamó la atención, pero estos jóvenes no cumplieron con su condición de respetar los demás, exhibiendo así su charlatanería.

Viajeros Interior

— Procedente de San José estuvo en esta la señorita Margarita Strunz.

— También del mismo lugar la señorita Micaela Robles y Cocó Arango.

— De San José estuvieron en ésta el viernes último don Rogelio Sotela, su señora esposa y su hermano Gonzalo.

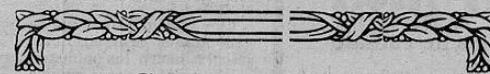
— Procedente de la Patrullero el señor don Aurelio Calleja O.

— El señor don Ernesto Feoli estuvo por San José.

Doña Felicitas de Piedra

Con mucha pena consignamos la noticia del fallecimiento de la señora doña FELICITAS DE PIEDRA, esposa de nuestro buen amigo don Manuel Piedra Quirós y madre de don Juan Manuel Piedra Martínez, acaecida en su hogar el día once de diciembre en curso.

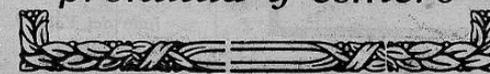
Gozaba la extinta del cariño de sus familiares y amigos por las magníficas prendas personales que la distinguían: honorable, dedicada a las atenciones de su hogar era caritativa y generosa con



Sastrería de

Ernesto Feoli

Hágase un vestido para Noche Buena, elegancia prontitud y esmero



— Por Turrialba estuvo e caballero don Nabor Campos.

— Procente de San José se encuentra entre nosotros con el propósito de pasar una temporada la señorita Nora Salas y su señora madre.

Viajeros Exterior

— Para Panamá partió el viernes último la señora doña Elisa de Robles.

— Para el mismo lugar la señorita Graciela Marciaga y la señorita Euisa Carazo.

Enfermos

— Continúa mejorando de su enfermedad la señora Lia J. de Freer.

— Don Eduard Lo Stiner continúa mucho mejor.

— Ha mejorado un poco de su enfermedad el señor don Alfredo Herrera.

— La señora madre de don Alberto Nayarro dichosamente continúa mejor.

— La estimable dama, madre de don Francisco Redondo continúa delicada de salud.

Pasajeros Hotel Francés

Jaime Morera, Hispano, Santa María.

— Lewis R. Faerman, americano, Limón.

— Leonidas Moreno, Colombiano, Colombia.

— Mrs. B. F. Wallis, americano, Peralta.

Fallecimiento

E jueves último dejó de existir en esta ciudad la estimable matrona doña Dolores Céspedes. El cepelio se verificó en la tarde del siguiente día con un acompañamiento muy grande. Nuestro pésame a la familia doliente.

Enfermos

Se encuentra enfermo don Carlos Gutiérrez.

— También don Ricardo Chávez.

Teatro Apolo

Domingo 14 de Diciembre

A las 1 p. m. — REGINALD DENNY en

TRANCES EMBARAZOSOS

A las 2-30 p. m. — La película en Español a Luneta \$0.25

LA FUERZA DEL QUERER

A las 7 p. m. — Parlante, Musicada, Cantada — MAURICIO CHAVALLIER

EL GRAN CHARCO

A las 8-30 de la noche — La grandiosa película SONORA

Con Byrd en el Polo Sur

CON PROLOGO y DESCRIPCIONES EN ESPAÑOL

LUNES 15 DE DICIEMBRE

A las 3 y a las 7 p. m. — La gran comedia

ESTA NOCHE A LAS DOCE

A las 8.30 p. m.

VELADA

MARTES 16 DE DICIEMBRE

A las 3 y a las 7 p. m. — RODOLFO VALENTINO en su creación

SANGRE Y ARENA

A las 8 y 30 p. m. — Estreno Parlante con títulos en Español

UN LEON DE SOCIEDAD

A las 3 y a las 7 p. m. — Principia la grandiosa serie

EL ESTUCHE DE JADE

A las 8 y 30 p. m. — ALICE WHITE y RUT TAYLOR en

Los Caballeros las Prefieren Rubias

JUEVES 18 DE DICIEMBRE

A las 3 y a las 7 p. m. — Continúa la serie

EL ESTUCHE DE JADE

A las 8 y 30 p. m. — CONSTANCE TALMADGE en la producción

VENUS

Extras Vitaphone y Revista Internacional

Heroísmo de los...

Viene de la página 5
Sócrates el viejo, sublime es el joven Jesús.

Apenas si había llegado ya a la edad plena que dice el Alighieri:

«Nae mezzo del camin di nostri vita»...

Apenas si recogían sus sentidos abortos el deleite supremo de ser hombre, y ya lo daba todo en holocausto de un ideal insuperable. Su propio sentimiento debió advertirle que la vida es un don excelente; esa vida que tanto amó, pura y desinteresada, en la juventud gloriosa de Magdalena y de Juan. ¡Cuántos serretos revelarían las cosas de este mundo al bello taumaturgo galileo! El que dijo: «Ni Salomón con toda su gloria es como uno de los lirios del campo.» ¡Cómo habría podido desentrañar en el mismo aroma de los lirios la sutil eternidad de sus parábolas más frescas y lozanas mientras corren los siglos! El que dijo: «Si túvieres fe como un grano de mostaza, dirías a este monte: Pásate de aquí allá, y se pasará.» ¡Como no penetraría el enigma de la ubicación de las montañas! El que dijo: «No lo que entra en la boca contamina al hombre; mas lo que sale de la boca, esto lo contamina.» ¡Cuánto no supo del relicario de la conciencia y el arcano místico de las almas!

Y, a pesar de que palpó el misterio con sus manos heroicas de treinta años, quiso morir en la plenitud de su destino, enseñándonos el valor del heroísmo y la energía del sacrificio. Nos com-

prometió a todos a seguirlo sobre todo, comprometió a los jóvenes del mundo a dejar libremente la vida por una muerte gloriosa, como se deja un bien menor y se menosprecia un lugar de tránsito por el supremo bien y el sitio de donde nadie nunca nos moverá.

En el mes de setiembre, como cristianos y mexicanos sinceros, honramos a los jóvenes héroes de Chapultepec, bellos como Juan y Magdalena, hijos predilectos, también, de Jesús.

Antonio Caso

De nuestros corresponsales

DE GUADALUPE

Restablecida se encuentra la señora madre de nuestra amiga la señorita Menchita Calderón, gentil damita que goza de muchas simpatías en el vecindario.

DE EL TEJAR

Muy lucidos resultaron los festejos con que se celebró el día de la patrona del lugar. Todas las gentes de los pueblos vecinos acudieron a rendir su tributo de devoción y cariño a la Inmaculada Concepción.

DE AGUA CALIENTE

El resguardo de Cartago cogió una instalación completa para fabricar licor clandestino en una finca de los señores Masté. Todavía no se han podido sentar las responsabilidades del caso.

La posición social del obrero en...

Viene de la primera página
ción. Estas sociedades tienen fondos propios, aseguran a sus miembros contra los accidentes y el seguro de vida nunca falta en ellas. Tienen personería en las Cámaras Legislativas por medio de dignos obreros que son los genuinos defensores de sus intereses. He aquí, en síntesis, el fin práctico a que ha llegado hoy día el obrerismo en la portentosa Nación del Norte.

A propósito de estas cosas y para dar un ejemplo del bienestar que es el patriotismo del obrero yankee, transcribimos los conceptos emitidos en una carta por un compatriota que se encuentra en Estados Unidos. Dice: «El trabajo manual da el cerebro el intelectual. Un carpintero tiene linda casa, muebles lujosos, auto y confort; un profesional no tiene nada de eso y trabaja mucho. Satisfacción intelectual, nada más...»

Entonces, por qué el obrero costarricense no se hace emulo del Norteamericano, poseyendo inteligencia y facultades en abundancia? Es preciso que se unan para poder conquistar así la posición a que son acreedores, o al menos pretendan setio; pero mientras permanezcan en ese estado de oscurantismo en que se encuentran actualmente, les negamos derecho para participar en funciones que sólo deben ser ocupadas por los verdaderamente preparados. En la unión está la felicidad, pero que sea estable y no con fines precarios; tal sucede en Costa

Rica: se unen los obreros para hacer manifestaciones públicas y con fines políticos, que las más de las veces tienen por objeto censurar de manera inconveniente a personas dignas de respeto, y se olvidan de los problemas suyos y de importancia.

Tenemos gremios que gozan de mala fama y se mueven en una atmósfera irreplicable creada por ellos mismos; es necesario, entonces, que demuestren que no son lo que aparentan sino otra cosa, lo que conseguirán si se asocian de manera permanente y con fines elevados. Es bueno que el espíritu de charlatanería que reina entre los obreros desaparezca para cederle su lugar a la seriedad que es una base de progreso.

Los pocos, buenos y capacitados elementos obreros que hay en Costa Rica, se apartan de sus compañeros porque comprenden que como estos antes que mejorar, empeorarán. Ya en casi todos los países civilizados del mundo se están dando oportunidades a los obreros para surgir, y Costa Rica que tiene una ejecutoria limpia como país que se encuentra a una altura superior, a estas horas no puede vanagloriarse de tener obreros que, por su comparación, sean elementos malos en su sociedad, sencillamente porque no existen. Debido a qué? a la falta de unión. Que se funcionen los obreros entonces habrá dado Costa Rica el salto más admirable hacia la meta de la felicidad.

Hernán Bejarano